

ANEXO 1

PROPUESTA PARA LA PROGRAMACIÓN CONJUNTA DE LOS TÍTULOS OFICIALES DE GRADO EN ESTUDIOS INGLESES Y FILOLOGÍA HISPÁNICA

La programación conjunta presentada se diseña para establecer el programa curricular que asegure la obtención del título de Grado en Estudios Ingleses de la Facultad de Humanidades y el del título de Grado en Filología Hispánica de la Facultad de Humanidades.

1. La gestión de los expedientes administrativos del estudiantado matriculado en la programación conjunta será realizada por la Facultad de Humanidades.
2. El número de plazas ofertadas en la programación conjunta es de 65.
3. Justificación de la propuesta:

El Doble Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica pretende acercar al alumnado al estudio de las lenguas inglesa y española, así como a su lingüística, literaturas y culturas. Además de esto, el alumnado recibirá también una sólida formación filológica y conocimientos de una segunda lengua al margen del inglés. De esta manera se forma al alumno en dos de las tres lenguas más habladas en el mundo; lenguas que son, además, las más elegidas como segunda lengua por estudiantes de todos los continentes como objeto de estudio.

Para obtener esta doble titulación se deben cursar un total de 318 créditos distribuidos en cinco cursos académicos. El Plan de Estudios asume que las obligatorias de Filología Hispánica cursadas durante los cuatro primeros años podrían convalidarse por optativas de Estudios Ingleses en el caso de que el estudiante decidiera no realizar el quinto año. Obtendría en ese caso el grado de Estudios Ingleses en los primeros cuatro años.

Dada la naturaleza del doble Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica, y del hecho de que uno de sus objetivos principales sea la adquisición por parte del alumnado de un nivel avanzado en lengua inglesa, la lengua de instrucción en aquellas materias de temática central para el Grado en Estudios Ingleses será el inglés.

La dimensión y salidas profesionales para las que habilita el presente doble grado son muy variadas y se aplican a distintos ámbitos, teniendo en cuenta la importancia de las lenguas española e inglesa y su progresiva demanda social en todos los campos profesionales. Entre ellos pueden destacarse:

- La enseñanza del español y/o inglés como lengua extranjera y su potencial como lengua.
- La Educación en la enseñanza de lenguas y literaturas extranjeras en Institutos de Enseñanza Secundaria y de Bachillerato, en Institutos de Idiomas y centros privados, cursos de formación de profesionales, cursos de formación organizados por instituciones públicas, cursos de formación complementaria, etc.

- La producción de materiales didácticos para instituciones públicas o privadas.
- La Crítica literaria y el asesoramiento técnico en agencias literarias.
- La Formación Superior en docencia de lengua, lingüística y literatura en Escuelas Superiores y Universidades, o lectorados de español en centros y universidades extranjeras.
- La investigación lingüística y literaria en la universidad española o en universidades extranjeras.
- La traducción, tanto literaria como la de lenguas de especialidad.
- Otras salidas profesionales en los siguientes ámbitos:
 - Industria editorial
 - Política y planificación lingüísticas
 - Asesoramiento lingüístico y cultural en los sectores editorial, turístico, periodístico, informático, en medios de comunicación y en la administración.
 - Terminología y lenguajes especializados
 - Escritura creativa y crítica literaria
 - Tecnologías del lenguaje y de la comunicación
 - Gestión cultural y artística
 - Mediación lingüística
 - Documentación
 - Archivística y bibliotecas
 - Gestión de recursos humanos
 - Peritaje judicial en lingüística forense
 - Industria turística

4.- Estructura de las enseñanzas

Tabla 1. Distribución del Plan de Estudios en créditos ECTS por tipo de materia

Tipo de materia	Créditos
Formación básica	66
Obligatorias	210
Optativas	30
Prácticas en Empresas	6
Trabajo fin de Grado	6
Total	318

El plan de estudios se articula en cinco cursos académicos. El primer curso es común para los dos Grados. En el segundo curso se realizan las asignaturas obligatorias de segundo curso de Grado en Estudios Ingleses y dos asignaturas obligatorias del segundo curso de Filología Hispánica. En el tercer curso se realizan las asignaturas obligatorias del tercer curso de Estudios Ingleses y asignaturas de segundo y tercero del Grado en Filología Hispánica. En el cuarto curso se realizan las asignaturas obligatorias de cuarto del Grado en Estudios Ingleses y asignaturas obligatorias de segundo y tercero del Grado en Filología Hispánica, así como dos optativas a elegir entre la oferta de optativas de los dos grados. En el quinto curso se completan las asignaturas obligatorias de Filología

Hispánica, tres optativas a elegir entre la oferta de los dos grados y se hace un único TFG y un único Prácticum.

En total se deben cursar 318 créditos para obtener los dos Grados.

Tabla 2. Esquema del Plan de Estudios

PRIMER CURSO (PRIMER CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo*	Titulación en la que se cursa
Inglés I	B	6	Inglés Instrumental/ Idiomas	EEII/FH
Alemán I/Francés I	B	6	Segunda Lengua Extranjera/ Idiomas	EEII/FH
Latín I	B	6	Lengua Clásica/ Lengua Clásica	EEII/FH
Lingüística	B	6	Lengua/ Lingüística	EEII/FH
Épocas y textos de la literatura española e hispanoamericana	B	6	Literatura/ Literatura y cultura	EEII/FH

PRIMER CURSO (SEGUNDO CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo*	Titulación en la que se cursa
Inglés II	B	6	Inglés Instrumental/ Idiomas	EEII/FH
Alemán II/Francés II	B	6	Segunda Lengua Extranjera/ Idiomas	EEII/FH
Latín II/ Griego I	B	6	Lengua Clásica/ Lengua Clásica	EEII/FH
Lengua española	B	6	Lengua/ Lingüística	EEII/FH
Introducción a la literatura en lengua inglesa	B	6	Literatura en Lengua Inglesa/ Literatura y cultura en lengua inglesa	EEII/FH

SEGUNDO CURSO (PRIMER CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo*	Titulación en la que se cursa
Inglés III	O	6	Inglés Instrumental/ Idiomas	EEII/FH
Alemán III/Francés III	O	6	Segunda Lengua Extranjera/ Idiomas	EEII/FH
Culturas de los países de habla inglesa	O	6	Literatura en lengua Inglesa/ Literatura y cultura en lengua inglesa	EEII
Teoría de la Literatura	B	6	Literatura/ Literatura y cultura	EEII/FH
Fonética y Fonología	O	6	Lingüística Sincrónica/ Lingüística inglesa	EEII
Lengua Española II	O	6	Lengua Española/ Lengua Española y Teorías Lingüísticas	FH

SEGUNDO CURSO (SEGUNDO CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo	Titulación en la que se cursa
Inglés IV	O	6	Inglés Instrumental/ Idiomas	EEII/FH
Alemán IV/Francés IV	O	6	Segunda Lengua Extranjera/ Idiomas	EEII/FH
Comentario de textos en lengua inglesa	O	6	Literatura en lengua Inglesa/ Literatura y cultura en lengua inglesa	EEII
Literatura inglesa I: Victoriana-Contemporánea	O	6	Literatura inglesa/ Literatura y cultura en lengua inglesa	EEII
Morfosintaxis I	O	6	Lingüística Sincrónica/ Lingüística inglesa	EEII
Lengua Española III	O	6	Lengua Española/ Lengua Española y Teorías Lingüísticas	FH

TERCER CURSO (PRIMER CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo	Titulación en la que se cursa
Inglés V	O	6	Inglés Instrumental/ Idiomas	EEII
Historia de la Lengua Inglesa I	O	6	Lingüística Histórica/Lingüística inglesa	EEII
Morfosintaxis II	O	6	Lingüística Sincrónica/ Lingüística inglesa	EEII
Literatura inglesa II: Guerra Civil-Victoriana	O	6	Literatura Inglesa/ Literatura y cultura en lengua inglesa	EEII
Literatura española de la Edad Media	O	6	Literatura Española/ Literatura Española y Teoría Literaria	FH

TERCER CURSO (SEGUNDO CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo	Titulación en la que se cursa
Inglés VI	O	6	Inglés Instrumental/ Idiomas	EEII
Historia de la Lengua Inglesa II	O	6	Lingüística Histórica/Lingüística inglesa	EEII
Adquisición y aprendizaje de lenguas	O	6	Lingüística Aplicada a la Enseñanza/ Lingüística inglesa	EEII
Literatura Norteamericana I: Del trascendentalismo a la época contemporánea	O	6	Literatura Norteamericana/ Literatura y Cultura en Lengua Inglesa	EEII
Literatura Universal	O	6	Literatura/ Literatura y Cultura	FH
Literatura española del siglo XVI	O	6	Literatura Española/ Literatura Española y Teoría Literaria	FH

CUARTO CURSO (PRIMER CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo	Titulación en la que se cursa
Léxico-semántica y pragmática	O	6	Lingüística Sincrónica/ Lingüística inglesa	EEII

CUARTO CURSO (PRIMER CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo	Titulación en la que se cursa
Literatura inglesa III: Orígenes a la Guerra Civil	O	6	Literatura Inglesa/ Literatura y Cultura en Lengua Inglesa	EEII
Historia de la Lengua I	O	6	Lingüística Histórica/ Lengua Española y Teorías Lingüísticas	FH
Gramática Española I	O	6	Lengua Española/ Lengua Española y Teorías Lingüísticas	FH
OPTATIVIDAD**	OP	6		

CUARTO CURSO (SEGUNDO CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo	Titulación en la que se cursa
Literatura española del siglo XVII	O	6	Literatura Española/ Literatura Española y Teoría Literaria	FH
Literatura española del siglo XX	O	6	Literatura Española/ Literatura Española y Teoría Literaria	FH
Historia de la Lengua II	O	6	Lingüística Histórica/ Lengua Española y Teorías Lingüísticas	FH
Gramática Española II	O	6	Lengua Española/ Lengua Española y Teorías Lingüísticas	FH
OPTATIVIDAD**	OP	6		

QUINTO CURSO (PRIMER CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo	Titulación en la que se cursa
Literatura española de los siglos XIX y XX	O	6	Literatura Española/ Literatura Española y Teoría Literaria	FH
Literatura española de los siglos XVIII y XIX	O	6	Literatura Española/ Literatura Española y Teoría Literaria	FH
Dialectología	O	6	Sociolingüística/ Lengua Española y Teorías Lingüísticas	FH
El comentario lingüístico: metodología y análisis de texto	O	6	Lengua Española/ Lengua Española y Teorías Lingüísticas	FH
Literatura Hispanoamericana	O	6	Literatura Hispanoamericana/ Literatura Española y Teoría Literaria	FH

QUINTO CURSO (SEGUNDO CUATRIMESTRE)				
Denominación de la Asignatura	Carácter	ECTS	Materia/Módulo	Titulación en la que se cursa
Trabajo de fin de grado	O	6	Trabajo de fin de grado/ Trabajo de fin de grado	EEII/FH
Prácticum	O	6	Prácticas en empresa/ Prácticas en empresa	EEII/FH
OPTATIVIDAD**	OP	18		

* Para las asignaturas comunes a ambos grados se indican los Módulos y Materias del Grado en Estudios Ingleses

**El alumnado deberá tener superados el total de créditos optativos de entre las asignaturas optativas ofertadas, pudiendo ser elegidas independientemente de su ubicación temporal dentro de cada curso y cuatrimestre.

Tabla 3: Distribución Temporal de Asignaturas Optativas

ASIGNATURAS OPTATIVAS PROGRAMACIÓN CONJUNTA				
Denominación de la Asignatura	Curso*	ECTS	Cuatrimestre	Titulación en la que se cursa
Crítica Literaria	*	6	C1	EEII/FH
Lingüística Contrastiva (Inglés-Español)		6	C1	EEII/FH
Literatura Grecolatina		6	C1	EEII/FH
Análisis Lingüístico de Inglés		6	C1	EEII
Didáctica del Inglés		6	C1	EEII
Literatura Norteamericana II: De las Tradiciones Indígenas al Transcendentalismo		6	C1	EEII
Novela Inglesa: Tradición e Innovación		6	C1	EEII
Otras Literaturas en Lengua Inglesa		6	C1	EEII
Traducción		6	C1	EEII
Lexicografía y Semántica		6	C1	FH
Modernismo y vanguardias en las literaturas hispánicas		6	C1	FH
Poesía del Siglo de Oro		6	C1	FH
Realismo y Naturalismo en la literatura española del siglo XIX		6	C1	FH
Retórica y poética		6	C1	FH
Sociolingüística		6	C1	FH
Enseñanza del Español como Lengua Extranjera		6	C2	EEII/FH
Literatura Comparada		6	C2	EEII/FH
Literatura e intercambios culturales entre los mundos anglófono e hispánico		6	C2	EEII/FH
Análisis del Discurso		6	C2	EEII
Novela Norteamericana Contemporánea		6	C2	EEII
Poesía Inglesa: Voces e Imágenes		6	C2	EEII
Teatro Inglés: Textos y Representación		6	C2	EEII
Teorías Gramaticales		6	C2	EEII
Variación Lingüística del Inglés Contemporáneo		6	C2	EEII
Hablas Andaluzas y español de América		6	C2	FH

ASIGNATURAS OPTATIVAS PROGRAMACIÓN CONJUNTA				
Denominación de la Asignatura	Curso*	ECTS	Cuatrimestre	Titulación en la que se cursa
Latín vulgar		6	C2	FH
Literatura española desde 1939		6	C2	FH
Literatura hispanoamericana de la segunda mitad del siglo XX		6	C2	FH
Pragmática del español		6	C2	FH
Prosa de Ficción en el Siglo de Oro		6	C2	FH
Teoría de la Literatura II		6	C2	FH

*El alumnado puede elegir el curso en el que realiza las optativas. En términos generales se suelen cursar en los cursos 4º y 5º.

- CE4. Conocimiento de la variación sincrónica de la lengua inglesa (a) en periodos históricos específicos; (b) en el inglés contemporáneo
- CE5. Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas (a) de la lingüística general; (b) de la lingüística inglesa; (c) de la lingüística inglesa histórica; (d) de la lingüística contrastiva inglesa-española; (e) del proceso de enseñanza y aprendizaje de la enseñanza de lenguas
- CE6. Conocimiento de la didáctica de la lengua, literatura y cultura inglesas.
- CE7. Capacidad para planificar unidades didácticas.
- CE8. Conocimiento de las peculiaridades lingüísticas del inglés con respecto al español, y de sus contrastes.
- CE9. Conocimiento de los factores que determinan las variedades del lenguaje en general y de la lengua inglesa en particular
- CE10. Conocimiento de los métodos y técnicas del análisis lingüístico (a) aplicado a la lengua española; (b) aplicado a la lengua inglesa; (c) aplicado a otras lenguas
- CE11. Conocimiento de los métodos y técnicas para la comprensión, lectura crítica y análisis de textos literarios (a) en lengua española; (b) en lengua inglesa; (c) en otras lenguas
- CE12. Conocimientos de crítica textual y de edición de textos
- CE13. Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la teoría y crítica literarias
- CE14. Conocimiento general de las principales corrientes, movimientos y géneros (a) de la literatura en lengua española; (b) de la literatura grecolatina; (c) de la literatura en lengua inglesa
- CE15. Conocimiento avanzado de las principales corrientes, movimientos y géneros (a) de la literatura inglesa; (b) de la literatura norteamericana; (c) de otras literaturas en lengua inglesa
- CE16. Conocimiento de las principales obras y autores (a) de la literatura inglesa; (b) de la literatura norteamericana; (c) de otras literaturas en lengua inglesa
- CE17. Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas (a) para el estudio de una lengua extranjera; (b) para el estudio de la lingüística, (c) para el estudio de la literatura
- CE18. Capacidad de lectura crítica e interpretativa
- CE19. Capacidad de traducir textos técnicos y literarios del inglés al español y del español al inglés utilizando el enfoque y las estrategias de traducción adecuadas para ambos
- CE20. Capacidad para analizar textos y discursos utilizando apropiadamente las técnicas de análisis (a) aplicado a textos y discursos literarios en lengua española; (b) aplicado a textos y discursos literarios en lengua inglesa, (c) aplicado a textos y discursos no literarios en lengua española; (d) aplicado a textos y discursos no literarios en lengua inglesa; (e) aplicado a textos y discursos literarios y no literarios en otras lenguas
- CE21. Capacidad para el análisis filológico (a) de textos escritos en lengua inglesa; (b) de textos escritos en distintos periodos de la lengua inglesa; (c) de textos orales en lengua inglesa; (d) de textos escritos y/u orales en otras lenguas
- CE22. Capacidad para comprender y producir textos simples de diferente tipo en (a) francés; (b) alemán
- CE23. Capacidad para producir textos elaborados de diferente tipo en (a) español (b) inglés
- CE24. Capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas
- CE25. Capacidad para leer textos (a) latinos; (b) griegos
- CE26. Capacidad de relacionar textos de diferentes lenguas y culturas
- CE27. Capacidad para relacionar los textos literarios con otras manifestaciones artísticas

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS DEL GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA

- CE1. Conocimiento de la cultura de los países de (a) habla francesa; (b) habla alemana; (c) habla inglesa
- CE2. Conocimiento del contexto histórico y sociocultural de los países de habla española
- CE3. Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas (a) de la lingüística española; (b) de la lingüística histórica; (c) de la lingüística contrastiva inglesa-española; (d) del proceso de enseñanza y aprendizaje de la enseñanza de lenguas
- CE4. Conocimiento de las técnicas didácticas de la lengua española como lengua extranjera
- CE5. Conocimiento de las peculiaridades lingüísticas del inglés con respecto al español, y de sus contrastes
- CE6. Conocimiento de los factores que determinan las variedades del lenguaje en general y de la lengua española
- CE7. Conocimiento de los métodos y técnicas del análisis y comentario lingüísticos
- CE8. Conocimiento de los métodos y técnicas para la comprensión, lectura crítica y análisis de textos literarios
- CE9. Conocimientos de crítica textual y de edición de textos
- CE10. Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la teoría y crítica literarias
- CE11. Conocimiento general de las principales corrientes, movimientos y géneros (a) de la literatura española e hispanoamericana; (b) de la literatura en lengua inglesa; (c) de la literatura grecolatina; (d) de la literatura universal
- CE12. Conocimiento avanzado de las principales corrientes, movimientos y géneros (a) de la literatura española; (b) de la literatura hispanoamericana
- CE13. Conocimiento de las principales obras y autores (a) de la literatura española; (b) de la literatura hispanoamericana
- CE14. Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas (a) para el estudio de una lengua extranjera; (b) para el estudio de la lingüística; (c) para el estudio de la literatura
- CE15. Capacidad de lectura crítica e interpretativa
- CE16. Capacidad para analizar textos y discursos utilizando apropiadamente las técnicas de análisis (a) aplicado a textos y discursos literarios en lengua española; (b) aplicado a textos y discursos no literarios en lengua española; (c) aplicado a textos y discursos literarios y no literarios en otras lenguas
- CE17. Capacidad para el análisis filológico (a) de textos escritos en español; (b) de textos escritos en distintos periodos del español; (c) de textos orales en español; (d) de textos escritos y/u orales en otras lenguas
- CE18. Capacidad para comprender y producir textos simples de diferente tipo (a) en francés; (b) en alemán; (c) en inglés
- CE19. Capacidad para redactar textos elaborados de diferente tipo en lengua española
- CE20. Capacidad para elaborar el estado de la cuestión (a) de la Literatura Española; (b) de la Literatura Hispanoamericana
- CE21. Capacidad para establecer relaciones entre autores, obras, períodos y géneros
- CE22. Capacidad para leer textos (a) griegos; (b) latinos
- CE23. Capacidad de relacionar textos de diferentes lenguas y culturas
- CE24. Capacidad para relacionar los textos literarios con otras manifestaciones artísticas

Desarrollo, presentación y defensa TFG

El Trabajo Fin de Grado (TFG) del Doble Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica puede definirse como “Trabajo monográfico sobre algún aspecto relacionado tanto con alguno de los dos módulos centrales del Grado en Estudios Ingleses (*Lingüística Inglesa* y *Literatura y Cultura en Lengua Inglesa*) como con alguno de los dos módulos centrales del Grado en Filología Hispánica (*Lengua Española* y *Teorías Lingüísticas* y *Literatura Española* y *Teoría Literaria*) que permita al alumno demostrar las competencias específicas asociadas a ambos títulos, adquiridas a lo largo de los cinco años de estudios. El trabajo debe tener una naturaleza interdisciplinar y combinar ambas lenguas”.

Dado que se trata de una titulación doble, se persigue como objetivo el salvaguardar el carácter interdisciplinar de sus Trabajos Fin de Grado. Por tanto, el alumnado del Doble Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica de la Facultad de Humanidades de la Universidad de Huelva que desee presentar su TFG debe reunir también los siguientes requisitos:

A DOS TUTORES/AS POR CADA TFG

Tanto en el *Reglamento de la Elaboración del TFG de la Universidad de Huelva* (Art. 2.1.) como en la *Normativa del TFG de la Facultad de Humanidades* (Art. 6), se explicita que en las titulaciones de Doble Grado **ese TFG debe ser dirigido por dos tutores/as, uno por cada titulación.**

Al igual que en cualquier otra titulación de Grado de la Facultad de Humanidades, la asignación de los/las docentes responsables de la tutorización del TFG tendrá validez durante el curso académico en que se realice su adjudicación y durante el siguiente curso académico, pasados los cuales deberá solicitarse una nueva asignación.

B OFERTA DE LÍNEAS COMUNES DE LOS DEPARTAMENTOS

A comienzos del curso académico se publica la oferta de líneas del Doble Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica, que es común y ofrece la lista de los profesores de ambos departamentos que pueden dirigir Trabajos Fin de Grado en esta titulación.

C: LENGUA DE ELABORACIÓN DEL TFG

El TFG del Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica (doble grado) se elaborará con los siguientes criterios: el cuerpo del trabajo se redactará en una de las lenguas del doble grado (español o inglés), y una síntesis de los objetivos, de los contenidos, de la metodología y de las conclusiones se redactará en la otra lengua. Esta síntesis ha de constar de un mínimo de 1.500 palabras. La defensa oral del trabajo ante el tribunal se hará en la lengua que no se ha elegido para la redacción del cuerpo del trabajo.”

El TFG debe cumplir con todos los requisitos formales que se indican en la normativa interna de la Facultad de Humanidades

<http://www.uhu.es/fhum/documentos/estudios/informacion/normativas/fhum/curso2223-FHUM-NORMATIVA-FHUM-NormativaTFG.pdf>

Coordinación de la programación conjunta.

La Comisión de Coordinación conjunta está compuesta por las siguientes personas

- a) quien ostente el Vicedecanato con competencias en Ordenación Académica de Grados
- b) el/la PDI que ocupe el cargo de la Secretaría de la Facultad
- c) el/la Administrador/a de Centro
- d) el/la Coordinador/a del Grado en Filología Hispánica
- e) el/la Coordinador/a del Grado en Estudios Ingleses

La Coordinación de la programación conjunta de Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica recaerá en el/la Coordinador/a del Grado en Estudios Ingleses

5.- Reconocimiento de créditos.

La tabla de reconocimiento de créditos entre las dos titulaciones es la que se incluye a continuación. Por otra parte, la Junta de Centro ha establecido el procedimiento a seguir para estudiantes que, habiendo iniciado sus estudios dentro de la programación conjunta, solicitan traslado de expediente a una de las titulaciones simples. Estos casos se tratarían de la siguiente manera:

CURSO	Grado al que el/la estudiante solicita trasladar su expediente desde el Doble Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica	
	GRADO EN ESTUDIOS INGLESES	GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA
1º	En el primer curso no afecta, por tratarse de un curso común de ambos grados	
2º	En segundo y tercer curso tampoco afecta, porque aún no se habrían cursado créditos optativos. La Comisión de Reconocimiento de Créditos y Convalidaciones podría reconocer en el nuevo expediente como optativas, obligatorias que el/la estudiante ya hubiera superado	
3º		
4º	En cuarto y quinto curso podrán reconocerse como optativas asignaturas del Grado abandonado; pero tienen que cursarse un mínimo de 24 créditos optativos del Grado al que se traslade el expediente. Por tanto el reconocimiento en bloque de asignaturas del otro Grado quedaría como se indica a continuación:	
5º	Traslado a Estudios Ingleses: Podrán reconocerse un máximo de 24 créditos (de 48) de Filología Hispánica	Traslado a Filología Hispánica: Podrán reconocerse un máximo de 30 créditos (de 54) de Estudios Ingleses

Tabla 5. Reconocimiento créditos entre títulos

	DOBLE GRADO			GRADO EN ESTUDIOS INGLESES	CARACTER	GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA	CARACTER
1º	109012101 Inglés I	1º	B	101210101 Inglés I	BÁSICO	101110103 Inglés I	BÁSICO
1º	109012102 Alemán I	1º	B	101210102 Alemán I	BÁSICO	101110101 Alemán I	BÁSICO
1º	109012103 Francés I	1º	B	101210103 Francés I	BÁSICO	101110102 Francés I	BÁSICO
1º	109012104 Latín I	1º	B	101210104 Latín I	BÁSICO	101110104 Latín I	BÁSICO
1º	109012105 Lingüística	1º	B	101210105 Lingüística	BÁSICO	101110105 Lingüística	BÁSICO
1º	109012106 Épocas y textos de la literatura española e hispanoamericana	1º	B	101210106 Épocas y textos de la literatura española e hispanoamericana	BÁSICO	101110106 Épocas y textos de la literatura española e hispanoamericana	BÁSICO
1º	109012107 Inglés II	1º	B	101210107 Inglés II	BÁSICO	101110109 Inglés II	BÁSICO
1º	109012108 Alemán II	1º	B	101210108 Alemán II	BÁSICO	101110107 Alemán II	BÁSICO
1º	109012109 Francés II	1º	B	101210109 Francés II	BÁSICO	101110108 Francés II	BÁSICO
1º	109012110 Latín II	1º	B	101210110 Latín II	BÁSICO	101110110 Latín II	BÁSICO
1º	109012111 Griego I	1º	B	101210111 Griego I	BÁSICO	101110111 Griego I	BÁSICO
1º	109012112 Lengua española	1º	B	101210112 Lengua española I	BÁSICO	101110112 Lengua española I	BÁSICO
1º	109012113 Introducción a la literatura en lengua inglesa	1º	B	101210201 Introducción a la literatura en lengua inglesa	OBLIGATORIO	101110113 Introducción a la literatura en lengua inglesa	BÁSICO
2º	109012114 Teoría de la Literatura	2º	B	101210113 Teoría de la Literatura	BÁSICO	101110204 Teoría de la Literatura I	OBLIGATORIO
2º	109012201 Inglés III	2º	OB	101210202 Inglés III	OBLIGATORIO	101110203 Inglés III	OBLIGATORIO
2º	109012202 Alemán III	2º	OB	101210203 Alemán III	OBLIGATORIO	101110201 Alemán III	OBLIGATORIO
2º	109012203 Francés III	2º	OB	101210204 Francés III	OBLIGATORIO	101110202 Francés III	OBLIGATORIO
2º	109012204 Culturas de los países de habla inglesa	2º	OB	101210205 Culturas de los países de habla inglesa	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
2º	109012205 Fonética y Fonología	2º	OB	101210206 Fonética y Fonología	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
2º	109012206 Lengua Española II	2º	OB	**	OPTATIVO	101110206 Lengua Española II	OBLIGATORIO
2º	109012207 Inglés IV	2º	OB	101210207 Inglés IV	OBLIGATORIO	101110210 Inglés IV	OBLIGATORIO
2º	109012208 Alemán IV	2º	OB	101210208 Alemán IV	OBLIGATORIO	101110208 Alemán IV	OBLIGATORIO
2º	109012209 Francés IV	2º	OB	101210209 Francés IV	OBLIGATORIO	101110209 Francés IV	OBLIGATORIO
2º	109012210 Comentario de textos en lengua inglesa	2º	OB	101210210 Comentario de textos en lengua inglesa	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO

	DOBLE GRADO			GRADO EN ESTUDIOS INGLESES	CARACTER	GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA	CARACTER
2º	109012211 Literatura inglesa I: Victoriana-Contemporánea	2º	OB	101210211 Literatura inglesa I: Victoriana-Contemporánea	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
2º	109012212 Morfosintaxis I	2º	OB	101210212 Morfosintaxis I	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
2º	109012213 Lengua Española III	2º	OB	**	OPTATIVO	101110213 Lengua Española III	OBLIGATORIO
3º	109012214 Inglés V	3º	OB	101210213 Inglés V	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
3º	109012215 Historia de la Lengua Inglesa I	3º	OB	101210214 Historia de la Lengua Inglesa I	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
3º	109012216 Morfosintaxis II	3º	OB	101210215 Morfosintaxis II	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
3º	109012217 Literatura inglesa II: Guerra Civil-Victoriana	3º	OB	101210216 Literatura inglesa II: Guerra Civil-Victoriana	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
3º	109012218 Literatura española de la Edad Media	2º	OB	**	OPTATIVO	101110205 Literatura española de la Edad Media	OBLIGATORIO
3º	109012219 Inglés VI	3º	OB	101210217 Inglés VI	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
3º	109012220 Historia de la Lengua Inglesa II	3º	OB	101210218 Historia de la Lengua Inglesa II	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
3º	109012221 Adquisición y aprendizaje de lenguas	3º	OB	101210219 Adquisición y aprendizaje de lenguas	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
3º	109012222 Literatura Norteamericana I: Del trascendentalismo a la época contemporánea	3º	OB	101210220 Literatura Norteamericana I: Del trascendentalismo a la época contemporánea	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
3º	109012223 Literatura Universal	3º	OB	**	OPTATIVO	101110221 Literatura Universal	OBLIGATORIO
3º	109012224 Literatura española del siglo XVI	2º	OB	**	OPTATIVO	101110211 Literatura española del siglo XVI	OBLIGATORIO
4º	109012225 Léxico-semántica y pragmática	4º	OB	101210221 Léxico-semántica y pragmática	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
4º	109012226 Literatura inglesa III: Orígenes a la Guerra Civil	4º	OB	101210222 Literatura inglesa III: Orígenes a la Guerra Civil	OBLIGATORIO	**	OPTATIVO
4º	109012227 Historia de la Lengua I	2º	OB	**	OPTATIVO	101110207 Historia de la Lengua I	OBLIGATORIO
4º	109012228 Gramática Española I	3º	OB	**	OPTATIVO	101110218 Gramática Española I	OBLIGATORIO
4º	109012229 Literatura española del siglo XVII		OB	**	OPTATIVO	101110212 Literatura española del siglo XVII	OBLIGATORIO
4º	109012230 Gramática Española II	3º	OB	**	OPTATIVO	101110220 Gramática Española II	OBLIGATORIO
5º	109012231 Literatura española de los siglos XIX y XX	3º	OB	**	OPTATIVO	101110215 Literatura española de los siglos XIX y XX	OBLIGATORIO
5º	109012232 Literatura española de los siglos XVIII y XIX	3º	OB	**	OPTATIVO	101110216 Literatura española de los siglos XVIII y XIX	OBLIGATORIO
5º	109012233 Dialectología	4º	OB	**	OPTATIVO	101110222 Dialectología	OBLIGATORIO
5º	109012234 El comentario lingüístico: metodología y análisis de texto	4º	OB	**	OPTATIVO	101110223 El comentario lingüístico: metodología y análisis de texto	OBLIGATORIO
5º	109012235 Literatura Hispanoamericana	3º	OB	**	OPTATIVO	101110217 Literatura Hispanoamericana	OBLIGATORIO

	DOBLE GRADO			GRADO EN ESTUDIOS INGLESES	CARACTER	GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA	CARACTER
4º	109012236 Literatura española del siglo XX		OB	**	OPTATIVO	101110219 Literatura española del siglo XX	OBLIGATORIO
4º	109012237 Historia de la Lengua II	2º	OB	**	OPTATIVO	101110214 Historia de la Lengua II	OBLIGATORIO
4º/5º	109012301 Análisis lingüístico de inglés	4º	OP	101210304 Análisis lingüístico de inglés	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012302 Lingüística contrastiva (inglés-español)	4º	OP	101210305 Lingüística contrastiva (inglés-español)	OPTATIVO	101110303 Lingüística contrastiva (inglés-español)	OPTATIVO
4º/5º	109012303 Traducción	4º	OP	101210306 Traducción	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012304 Literatura norteamericana II (de las tradiciones indígenas al trascendentalismo)	4º	OP	101210307 Literatura norteamericana II (de las tradiciones indígenas al trascendentalismo)	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012305 Novela inglesa: tradición e innovación	4º	OP	101210308 Novela inglesa: tradición e innovación	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012306 Otras literaturas en lengua inglesa	4º	OP	101210309 Otras literaturas en lengua inglesa	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012307 Enseñanza del español como lengua extranjera	3º	OP	101210310 Enseñanza del español como lengua extranjera	OPTATIVO	101110306 Enseñanza del español como lengua extranjera	OPTATIVO
4º/5º	109012308 Teorías gramaticales	4º	OP	101210311 Teorías gramaticales	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012309 Análisis del discurso	4º	OP	101210312 Análisis del discurso	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012310 Variación lingüística del inglés contemporáneo	4º	OP	101210313 Variación lingüística del inglés contemporáneo	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012311 Teatro inglés: texto y representación	4º	OP	101210314 Teatro inglés: texto y representación	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012312 Poesía inglesa: voces e imágenes	4º	OP	101210315 Poesía inglesa: voces e imágenes	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012313 Novela norteamericana contemporánea	4º	OP	101210316 Novela norteamericana contemporánea	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
4º/5º	109012314 Literatura e intercambios culturales entre los mundos anglófono e hispánico	3º	OP	101210317 Literatura e intercambios culturales entre los mundos anglófono e hispánico	OPTATIVO	101110304 Literatura e intercambios culturales entre los mundos anglófono e hispánico	OPTATIVO
4º/5º	109012315 Literatura comparada	3º	OP	101210318 Literatura comparada	OPTATIVO	101110305 Literatura comparada	OPTATIVO
4º/5º	109012316 Prosa de Ficción en el Siglo de Oro	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110313 Prosa de Ficción en el Siglo de Oro	OPTATIVO
4º/5º	109012317 Literatura española desde 1939	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110314 Literatura española desde 1939	OPTATIVA
4º/5º	109012318 Literatura hispanoamericana de la segunda mitad del siglo XX	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110315 Literatura hispanoamericana de la segunda mitad del siglo XX	OPTATIVO
4º/5º	109012319 Teoría de la Literatura II	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110316 Teoría de la Literatura II	OPTATIVO
4º/5º	109012320 Hablas Andaluzas y español de América	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110317 Hablas Andaluzas y español de América	OPTATIVO
4º/5º	109012321 Pragmática del español	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110318 Pragmática del español	OPTATIVO
4º/5º	109012322 Latín vulgar	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110319 Latín vulgar	OPTATIVO
4º/5º	109012323 Crítica literaria	4º	OP	101210301 Crítica Literaria	OPTATIVO	101110301 Crítica literaria	OPTATIVO

	DOBLE GRADO			GRADO EN ESTUDIOS INGLESES	CARACTER	GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA	CARACTER
4º/5º	109012325 Literatura grecolatina	3º	OP	101210302 Literatura grecolatina	OPTATIVO	101110302 Literatura grecolatina	OPTATIVO
4º/5º	109012326 Modernismo y vanguardias en las literaturas hispánicas	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110309 Modernismo y vanguardias en las literaturas hispánicas	OPTATIVO
4º/5º	109012327 Poesía del Siglo de Oro	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110307 Poesía del Siglo de Oro	OPTATIVO
4º/5º	109012328 Realismo y Naturalismo en la literatura española del siglo XIX	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110308 Realismo y Naturalismo en la literatura española del siglo XIX	OPTATIVO
4º/5º	109012329 Retórica y poética	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110310 Retórica y poética	OPTATIVO
4º/5º	109012324 Lexicografía y Semántica	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110312 Lexicografía y Semántica	OPTATIVO
4º/5º	109012330 Sociolingüística	4º	OP	OPTATIVA	OPTATIVO	101110311 Sociolingüística	OPTATIVO
4º/5º	109012332 Didáctica del inglés	3º	OP	101210303 Didáctica del inglés	OPTATIVO	OPTATIVA	OPTATIVO
5º	109012401 Prácticum	4º	OB	101210401 Prácticum	OBLIGATORIO	101110401 Prácticum	OBLIGATORIO
5º	109012901 Trabajo de fin de grado	4º	OB	101210901 Trabajo de fin de grado	OBLIGATORIO	101110901 Trabajo de fin de grado	OBLIGATORIO

Claves color asignaturas:

Negro: Contenidos comunes en ambos planes de estudios

Rojo: Asignaturas obligatorias del Plan de Estudios Ingleses

Morado: Asignaturas obligatorias del Plan de Filología Hispánica

Verde: Asignaturas optativas del Plan de Estudios Ingleses

Naranja: Asignaturas optativas del Plan de Filología Hispánica

Debido a la diferencia de créditos optativos que hay entre el Doble Grado (30 créditos) y las titulaciones de Estudios Ingleses (48 créditos) y Filología Hispánica (54 créditos), se establece:

- Adicionalmente, para el Grado de Estudios Ingleses, habrá que hacer un reconocimiento de 18 créditos de los cursados entre las obligatorias específicas del Grado de Filología Hispánica (marcadas con un doble asterisco) como optativas del Grado de Estudios Ingleses.
- Adicionalmente, para el Grado de Filología Hispánica, habrá que reconocer 24 créditos de los cursados entre las obligatorias específicas del Grado de Estudios Ingleses (marcadas con un doble asterisco) como optativas del Grado de Filología Hispánica.
- Además, dependiendo de que las optativas cursadas en el Doble Grado tengan o no equivalencia en las titulaciones de Estudios Ingleses y de Filología Hispánica, será necesario reconocer otras asignaturas hasta completar el número de créditos optativos de dichas titulaciones.

Los estudiantes podrán solicitar reconocimiento de créditos por haber superado un Ciclo Formativo de Grado Superior, cuando entre los títulos alegados y aquellos a los que conducen las enseñanzas que se pretenden cursar exista una relación directa.

El reconocimiento de estudios se realizará teniendo en cuenta la adecuación de las competencias, conocimientos y resultados de aprendizaje entre las materias conducentes a la obtención de títulos de grado y los módulos o materias del correspondiente título de Técnico Superior.

Entre los créditos a reconocer, cuando entre los títulos alegados y aquellos que se pretenden cursar exista una relación directa, podrán ser objeto de reconocimiento, total o parcial, la formación práctica superada de similar naturaleza y, concretamente:

- a) Las prácticas externas curriculares en enseñanzas universitarias y artísticas superiores de grado.
- b) El módulo profesional de Formación en Centros de Trabajo de las enseñanzas de formación profesional de grado superior.
- c) Los créditos asignados a la fase de formación práctica en empresas, estudios y talleres de las enseñanzas profesionales de grado superior de artes plásticas y diseño.

El Reconocimiento de créditos se realizará solo en el caso de haber superado el alumno la totalidad de los créditos ECTS/horas que conducen a la Titulación en dichos Ciclos, y no con asignaturas sueltas.

El Reconocimiento de créditos se aplicará a los Grados que se imparten en este Centro, indicados en la Tabla de correspondencia que se adjunta, cuando los Ciclos Formativos de Grado Superior pertenezcan a la Rama de conocimiento: Artes y Humanidades.

Tabla 6.- Tabla reconocimiento de créditos entre Ciclos formativos y la programación conjunta

TABLA DE RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS ENTRE LA PROGRAMACIÓN CONJUNTA DOBLE GRADO EN ESTUDIOS INGLESES Y FILOLOGÍA HISPÁNICA Y CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR		
CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR	ASIGNATURAS PROGRAMACIÓN CONJUNTA	
	ASIGNATURA	ECTS
Grado artísticas	*	36
Técnico Superior Formación Profesional	*	30
Técnico Superior Artes Plásticas y Diseño	*	30

* La correspondencia específica con las asignaturas de los diferentes grados se establecerá a partir de la valoración, por parte de la Comisión de Reconocimiento del Centro, de las competencias y conocimientos previos obtenidos por el alumnado